



**AGREEMENT BETWEEN THE EUROPEAN UNION AND THE KINGDOM OF NORWAY AMENDING
THE AGREEMENT BETWEEN THE EUROPEAN UNION AND THE KINGDOM OF NORWAY ON
ADMINISTRATIVE COOPERATION, COMBATING FRAUD AND RECOVERY OF CLAIMS IN THE
FIELD OF VALUE ADDED TAX**

THE EUROPEAN UNION, hereinafter referred to as 'the Union',

and

THE KINGDOM OF NORWAY, hereinafter referred to as 'Norway',

hereinafter referred to as 'the Parties',

RECOGNISING that the cooperation framework under the Agreement between the European Union and the Kingdom of Norway on administrative cooperation, combating fraud and recovery of claims in the field of value added tax ⁽¹⁾ ('the Agreement') which entered into force on 1 September 2018 has had very positive outcomes,

WHEREAS Council Regulation (EU) 904/2010, as amended by Council Regulation (EU) 2018/1541 ⁽²⁾, has introduced new tools for administrative cooperation in the European Union legislation,

RECOGNISING that the states would benefit from an extension of the cooperation tools that would allow a more effective cooperation, in particular as regards administrative enquiries carried out jointly and the Eurofisc follow-up actions,

WHEREAS in order to ensure the effective and efficient monitoring of value added tax (VAT) levied on cross-border transactions, the possibility of administrative enquiries carried out jointly that enable officials from two or more states to form a single team and actively take part in an administrative enquiry carried out jointly will help to ensure proper enforcement of VAT and avoid the duplication of work for tax authorities and the administrative burden for businesses,

WHEREAS in order to combat the most serious cross-border frauds, it is necessary to reinforce the work of the Eurofisc liaison officials to access, exchange, process and analyse all necessary information swiftly and to coordinate any follow-up actions,

WHEREAS references to Directive 95/46/EC of the European Parliament and of the Council ⁽³⁾ should be updated by references to Regulation (EU) 2016/679 of the European Parliament and of the Council ⁽⁴⁾,

NOTING that Regulation (EU) 2016/679, which has been incorporated with adaptations in Annex XI to the Agreement on the European Economic Area ⁽⁵⁾ ('EEA Agreement'), is subject to the institutional framework of the EEA Agreement and Norway has adjusted its legislation to comply with those provisions at least in the areas covered by the scope of the EEA Agreement,

NOTING that Regulation (EU) 2018/1725 of the European Parliament and of the Council ⁽⁶⁾ applies to the processing of personal data by the Union institutions and bodies for the purpose of the Agreement,

⁽¹⁾ OJ EU L 195, 1.8.2018, p. 3.

⁽²⁾ Council Regulation (EU) 2018/1541 of 2 October 2018 amending Regulations (EU) No 904/2010 and (EU) 2017/2454 as regards measures to strengthen administrative cooperation in the field of value added tax (OJ EU L 259, 16.10.2018, p. 1).

⁽³⁾ Directive 95/46/EC of the European Parliament and of the Council of 24 October 1995 on the protection of individuals with regard to the processing of personal data and on the free movement of such data (OJ EU L 281, 23.11.1995, p. 31).

⁽⁴⁾ Regulation (EU) 2016/679 of the European Parliament and of the Council of 27 April 2016 on the protection of natural persons with regard to the processing of personal data and on the free movement of such data, and repealing Directive 95/46/EC (General Data Protection Regulation) (OJ EU L 119, 4.5.2016, p. 1).

⁽⁵⁾ Agreement on the European Economic Area (OJ EU L 1, 3.1.1994, p. 3).

⁽⁶⁾ Regulation (EU) 2018/1725 of the European Parliament and of the Council of 23 October 2018 on the protection of natural persons with regard to the processing of personal data by the Union institutions, bodies, offices and agencies and on the free movement of such data, and repealing Regulation (EC) No 45/2001 and Decision No 1247/2002/EC (OJ EU L 295, 21.11.2018, p. 39).

HAVE AGREED AS FOLLOWS:

ARTICLE 1

The Agreement between the European Union and the Kingdom of Norway on administrative cooperation, combating fraud and recovery of claims in the field of value added tax is amended as follows:

(1) recital 5 is replaced by the following:

‘AWARE that the states should apply rules on confidentiality pursuant to national law and the protection of personal data pursuant to point 5e of Annex XI to the EEA Agreement,’;

(2) Article 6 is amended as follows:

(a) paragraphs 1 and 2 are replaced by the following:

‘1. Any information obtained by a state under this Agreement shall be treated as confidential and protected in the same manner as information obtained under its domestic law for the protection of personal data, in accordance with point 5e of Annex XI to the EEA Agreement.

2. Such information may be disclosed to persons or authorities (including courts and administrative or supervisory bodies) of the states concerned with the application of VAT laws for the purpose of a correct assessment of VAT or the collection or administrative control of tax for the purpose of establishing the assessment of VAT as well as for the purpose of applying enforcement including recovery or precautionary measures with regard to VAT claims.’;

(b) paragraph 6 is replaced by the following:

‘6. Information provided by a state to another state may be transmitted by the latter to another state, subject to prior consent by the competent authority from which the information originated. The state of origin of the information may oppose such a sharing of information within ten working days of the date on which it received the communication from the state wishing to share the information.’;

(c) the following paragraph is added:

‘6a. All storage, processing or exchange of information referred to in this Agreement is subject to the national rules adopted pursuant to point 5e of Annex XI to the EEA Agreement as well as the specific requirements for the processing of personal data laid down in this Agreement. However, states may, for the purpose of the correct application of this Agreement, restrict the scope of the rights and obligations provided for in the provisions of the EEA Agreement equivalent to those of Articles 12 to 15, 17, 21 and 22 of Regulation (EU) 2016/679. Such restrictions shall be limited to what is strictly necessary to safeguard the interests referred to in the provisions of the EEA Agreement equivalent to Article 23(1)(e) of Regulation (EU) 2016/679, in particular to:

(a) enable the competent authorities of the states to fulfil their tasks properly for the purposes of this Agreement;

(b) avoid obstructing official or legal enquiries, analyses, investigations or procedures for the purposes of this Agreement, or

(c) avoid jeopardising the prevention, investigation and detection of tax evasion and tax fraud.

The processing and storage of information referred to in this Agreement shall only be carried out for the purposes referred to in Article 1 of this Agreement and the information shall not be further processed in a way that is incompatible with those purposes.

The processing of personal data on the basis of this Agreement for any other purposes, such as commercial purposes, shall be prohibited.’;

(d) paragraph 7 is replaced by the following:

‘7. The states may transmit information obtained in accordance with this Agreement to third countries subject to the following conditions:

- (a) the transfer of personal data is subject to the provisions of the EEA Agreement equivalent to those of Regulation (EU) 2016/679;
- (b) the competent authority from which the information originates has consented to that communication, and
- (c) the transmission is permitted by legally binding and enforceable assistance arrangements between the state transmitting the information and that particular third country.’;

(e) paragraph 9 is replaced by the following:

‘9. Each state shall immediately notify the other states concerned regarding any breach of confidentiality, personal data breach or any remedial actions consequently taken or sanctions imposed.’;

(f) paragraph 10 is replaced by the following:

‘10. Persons duly accredited by the Security Accreditation Authority of the European Commission may have access to this information only in so far as it is necessary for care, maintenance and development of the electronic systems that are hosted by the Commission and used by states to implement this Agreement. Any access to personal data shall be treated in accordance with Regulation (EU) 2018/1725.’;

(3) Article 13 is amended as follows:

(a) paragraphs 1 and 2 are replaced by the following:

‘1. By agreement between the requesting authority and the requested authority, and in accordance with the arrangements laid down by the latter, officials authorised by the requesting authority may, with a view to exchanging the information referred to in Article 2(1)(a), be present in the offices of the administrative authorities of the requested State, or any other place where those authorities carry out their duties. Where the requested information is contained in documentation to which the officials of the requested authority have access, the officials of the requesting authority shall be given copies thereof.

2. By agreement between the requesting authority and the requested authority, and in accordance with the arrangements laid down by the latter, officials authorised by the requesting authority may, with a view to exchanging the information referred to in Article 2(1)(a), be present during the administrative enquiries carried out in the territory of the requested State. Such administrative enquiries shall be carried out exclusively by the officials of the requested authority. The officials of the requesting authority shall not exercise the powers of inspection conferred on officials of the requested authority. They may, however, have access to the same premises and documents as the latter, through the intermediation of the officials of the requested authority and for the sole purpose of carrying out the administrative enquiry.’;

(b) the following paragraph is added:

‘2a. By agreement between the requesting authorities and the requested authority, and in accordance with the arrangements laid down by the latter, officials authorised by the requesting authorities may, with a view to collecting and exchanging the information referred to in Article 2(1)(a), take part in the administrative enquiries carried out in the territory of the requested state. Such administrative enquiries shall be carried out jointly by the officials of the requesting and requested authorities and shall be conducted under the direction and according to the legislation of the requested state.

The officials of the requesting authorities shall have access to the same premises and documents as the officials of the requested authority and, in so far as it is permitted under the legislation of the requested state for its officials, be able to interview taxable persons.

Where it is permitted under the legislation of the requested state the officials of the requesting state shall exercise the same inspection powers as those conferred on officials of the requested state. The inspection powers of the officials of the requesting authorities shall be exercised for the sole purpose of carrying out the administrative enquiry.

By agreement between the requesting authorities and the requested authority, and in accordance with the arrangements laid down by the latter, the participating authorities may draft a common enquiry report.’;

(c) paragraph 3 is replaced by the following:

‘3. The officials of the requesting authority present in another State in accordance with paragraphs 1, 2 and 2a must at all times be able to produce written authority stating their identity and their official capacity.’;

(4) Article 15 is amended as follows:

(a) paragraph 1 is replaced by the following:

‘1. In order to promote and facilitate multilateral cooperation in the fight against VAT fraud and to coordinate any follow-up actions, Norway shall be invited to participate in the network called Eurofisc, provided for in Chapter X of Council Regulation (EU) No 904/2010 ⁽¹⁾, under the conditions laid down in Chapter 4 of this Agreement.’;

⁽¹⁾ Council Regulation (EU) No 904/2010 of 7 October 2010 on administrative cooperation and combating fraud in the field of value added tax (OJ EU L 268, 12.10.2010, p. 1).

(b) the following paragraph is added:

‘1a. Within the framework of Eurofisc, the states shall coordinate administrative enquiries of participating states related to VAT fraud identified by the Eurofisc liaison officials as referred to in Article 16(1) without the power to require the states to carry out administrative enquiries.’;

(5) Article 42 is replaced by the following:

‘Dispute settlement

Any dispute between the Parties relating to the interpretation or application of this Agreement, with the exception of disputes related to the application of point 5e of Annex XI to the EEA Agreement, shall be resolved through consultations within the Joint Committee. The Parties shall present the relevant information required for a thorough examination of the matter to the Joint Committee, with a view to resolving the dispute.’.

ARTICLE 2

Entry into force

This Agreement shall enter into force on the first day of the second month following the date on which the Parties have notified each other of the completion of the internal legal procedures necessary for that purpose. In the case of the Union, the written notification shall be sent to the Secretary-General of the Council of the European Union, and in the case of Norway, to the Ministry of Foreign Affairs.

ARTICLE 3

Authentic texts

This Agreement is drawn up in duplicate in the Bulgarian, Croatian, Czech, Danish, Dutch, English, Estonian, Finnish, French, German, Greek, Hungarian, Irish, Italian, Latvian, Lithuanian, Maltese, Polish, Portuguese, Romanian, Slovak, Slovenian, Spanish, Swedish and Norwegian languages, each of these texts being equally authentic.

IN WITNESS WHEREOF, the undersigned Plenipotentiaries, duly authorised to this effect, have signed this Agreement.

Съставено в Брюксел на втори октомври две хиляди двадесет и четвърта година.

Hecho en Bruselas, el dos de octubre de dos mil veinticuatro.

V Bruselu dne druhého října dva tisíce dvacet čtyři.

Udfærdiget i Bruxelles den anden oktober to tusind og fireogtyve.

Geschehen zu Brüssel am zweiten Oktober zweitausendvierundzwanzig.

Kahe tuhande kahekümne neljanda aasta oktoobrikuu teisel päeval Brüsselis.

Έγινε στις Βρυξέλλες, στις δύο Οκτωβρίου δύο χιλιάδες είκοσι τέσσερα.

Done at Brussels on the second day of October in the year two thousand and twenty four.

Fait à Bruxelles, le deux octobre deux mille vingt-quatre.

Arna dhéanamh sa Bhruiséil, an dara lá de Dheireadh Fómhair sa bhliain dhá mhíle fiche a ceathair.

Sastavljeno u Bruxellesu drugog listopada godine dvije tisuće dvadeset četvrte.

Fatto a Bruxelles, addì due ottobre duemilaventiquattro.

Briselē, divi tūkstoši divdesmit ceturtā gada otrajā oktobrī.

Priimta du tūkstančiai dvidešimt ketvirtą metų spalio antrą dieną Briuselyje.

Kelt Brüsszelben, a kétezzer-huszonegyedik év október havának második napján.

Magħmul fi Brussell, fit-tieni jum ta' Ottubru fis-sena elfejn u erbgha u ghoxrin.

Gedaan te Brussel, twee oktober tweeduizend vierentwintig.

Sporządzono w Brukseli dnia drugiego października roku dwa tysiące dwudziestego czwartego.

Feito em Bruxelas, em dois de outubro de dois mil e vinte e quatro.

Întocmit la Bruxelles la doi octombrie două mii douăzeci și patru.

V Bruseli druhého oktobra dvetisícdvadsaťštyri.

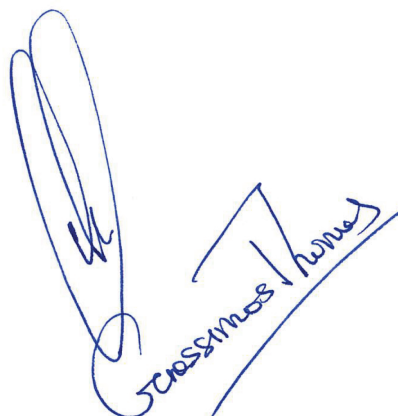
V Bruslju, drugega oktobra dva tisoč štiriindvajset.

Tehty Brysselissä toisena päivänä lokakuuta vuonna kaksituhattakaksikymmentäneljä.

Som skedde i Bryssel den andra oktober år tjugohundratjugofyra.

Utferdiget i Brussel, den andre oktober totusenogtjuefire.

За Европейския съюз
 Por la Unión Europea
 Za Evropskou unii
 For Den Europæiske Union
 Für die Europäische Union
 Euroopa Liidu nimel
 Για την Ευρωπαϊκή Ένωση
 For the European Union
 Pour l'Union européenne
 Thar ceann an Aontais Eorpaigh
 Za Europsku uniju
 Per l'Unione europea
 Eiropas Savienības vārdā –
 Europos Sąjungos vardu
 Az Európai Unió részéről
 Għall-Unjoni Ewropea
 Voor de Europese Unie
 W imieniu Unii Europejskiej
 Pela União Europeia
 Pentru Uniunea Europeană
 Za Európsku úniu
 Za Evropsko unijo
 Euroopan unionin puolesta
 För Europeiska unionen
 For Den europeiske union



За Кралство Норвегия
 Por el Reino de Noruega
 Za Norské království
 For Kongeriget Norge
 Für das Königreich Norwegen
 Norra Kuningriigi nimel
 Για το Βασίλειο της Νορβηγίας
 For the Kingdom of Norway
 Pour le Royaume de Norvège
 Thar ceann Ríocht na hIorua
 Za Kraljevinu Norvešku
 Per il Regno di Norvegia
 Norvēģijas Karalistes vārdā –
 Norvegijos Karalystės vardu
 A Norvég Királyság részéről
 Għar-Renju tan-Norveġja
 Voor het Koninkrijk Noorwegen
 W imieniu Królestwa Norwegii
 Pelo Reino da Noruega
 Pentru Regatul Norvegiei
 Za Nórske kráľovstvo
 Za Kraljevino Norveško
 Norjan kuningaskunnan puolesta
 För Konungariket Norge
 For Kongeriket Norge

